淡江時報 第 1078 期

**專任教師評鑑優等獎 日文系助理教授中村香苗**

**專任教師評鑑優等獎**

【記者胡昀芸專訪】研究室外牆貼著一張大大的海報，海報上貼滿了學生的一年來教育實習過程中的點點滴滴，而打開辦公桌抽屜，裡頭則收滿了學生寫給她的卡片。個性開朗、為人親切的日文系副教授中村香苗，總是和學生維持著良好的師生互動。
  
談到獲得106學年度教師評鑑優等獎，中村香苗表示，「非常榮幸能獲得這個殊榮，我也很感謝在日文系教學6年的期間，一直以來都讓我做我想做的事。」像是日文系大四的畢業專題有很多種選擇–論文、演戲、辯論比賽等等，而中村香苗想要在其中加入「教育實習」課程，日文系系主任則馬上點頭答應。
  
在教育實習課程中，她帶領著大四生學習如何去設計課程、當日文會話課的教師，第一年先協助學生開設免費的晚間課程，並邀請非日文科系的學生來聽課，作為模擬教課的練習。開辦第三年以後，擴及到校外，開始讓學生在正德國中、新興國小等地教學。
  
中村香苗還把國外常見的「魚缸式」教學法帶入她的日文會話課中，魚缸式教學法是指讓一群學生分組討論，而另一群學生在旁邊觀察、評論，隔週再讓兩群人交換角色。藉由雙方給的評論與意見，不需要老師干涉，學生就會自己摸索出最好的討論模式。中村香苗表示，「由此一來，討論的學生也會隨著次數增加，說起日語來也比較不害羞呢！」
  
中村香苗把老師的責任比喻成花壇，「老師的任務就是建造出一個好花壇，花壇夠好的話，學生就會像花自由地去成長，花接收了養分，最後就會開出很漂亮的花。」教學對她來說，最大的快樂就是看到學生從種籽成長為美麗的花朵。而對於未來感到迷茫的學生，她也鼓勵，「台灣不像日本社會，對於看待轉換職場跑道的年輕人大多較於寬容，所以希望大家趁年輕的時候，眼前有機會就要多去嘗試。」（責任編輯／梁淑芬）

